

254431-2026 - Verseny

Németország – Ivóvízkezelő mű építési munkái – Wasserwerksneubau Stade - Teilprojekt 01 - Bautechnik

OJ S 73/2026 15/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadtwerke Stade GmbH

E-mail-cím: einkauf@stadtwerke-stade.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvéllalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Wasserwerksneubau Stade - Teilprojekt 01 - Bautechnik

Leírás: Gegenstand der Ausschreibung ist der Neubau des Wasserwerkes Stade Süd. Der Leistungsumfang beinhaltet die Errichtung des Wasserwerksgebäudes als mehrge-schossiger, bereichsweise aufgeteilter Stahlskelett-/Massiv-Bau mit Flachdächern zur Einhausung der separat ausgeschriebenen Maschinentech-nik und Gebäudetechnik. Ausführung des Daches als Trapezblechkonstruktion mit Wärmedämmung, Dachabdichtung und Gründach inkl.

Aufstellungskonstruktion für die separat ausgeschriebene PV-Anlage. Die Außenabmessungen des Wasserwerksgebäudes betragen ca. 32 m in der Breite und etwa 25 m in der Tiefe. Es gibt ein Untergeschoss, ein Erdgeschoss und ein Obergeschoss auf mehreren Ebenen. Das Teil-Untergeschoss wird als WU-Konstruktion ausgebildet. Zur Errichtung des Teil-Untergeschosses sind eine Grundwasserabsenkung und ein Baugrubenverbau notwendig. Die Baugrube soll als Trägerbohlwand ausgeführt werden. Als Fassade und zur Wärmedämmung erhält die Filterhalle oberhalb des Stahlbeton-Sockels eine Verkleidung aus Sandwichpaneelen. Der Betriebsgebäudeteil wird verklinkert. Verlegung diverser Freigefälle- und Druckleitungen bis DN 400, Herstellung eines Abtankplatzes nach AwSV sowie Schächte im Bau-feld. Erstellung der erforderlichen Erdarbeiten, Vegetationsarbeiten und Oberflächenarbeiten sowie die Herstellung neuer Pflasterflächen. Alle Leistungen sind gemäß den einschlägigen Normen, Richtlinien und technischen Regelwerken sowie unter Berücksichtigung der geltenden gesetzlichen Vorgaben auszuführen. Die Anlagen sind betriebsfertig zu errichten, fachgerecht zu dokumentieren und einschließlich Einweisung des Betriebspersonals zu übergeben.

Eljárásazonosító: 50d89eeb-5a19-4f75-a36b-80897fd947e2

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45252126 Ivóvízkezelő mű építési munkái

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszzerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Teilprojekt 01 – Bautechnik

Leírás: Gegenstand der Ausschreibung ist der Neubau des Wasserwerkes Stade Süd. Der Leistungsumfang beinhaltet die Errichtung des Wasserwerksgebäudes als mehrgeschossiger, bereichsweise aufgeteilter Stahlskelett-/Massiv-Bau mit Flachdächern zur Einhausung der separat ausgeschriebenen Maschinentechnik und Gebäudetechnik. Ausführung des Daches als Trapezblechkonstruktion mit Wärmedämmung, Dachabdichtung und Gründach inkl. Aufstellungskonstruktion für die separat ausgeschriebene PV-Anlage. Die Außenabmessungen des Wasserwerksgebäudes betragen ca. 32 m in der Breite und etwa 25 m in der Tiefe. Es gibt ein Untergeschoss, ein Erdgeschoss und ein Obergeschoss auf mehreren Ebenen. Das Teil-Untergeschoss wird als WU-Konstruktion ausgebildet. Zur Errichtung des Teil-Untergeschosses sind eine Grundwasserabsenkung und ein Baugrubenverbau notwendig. Die Baugrube soll als Trägerbohlwand ausgeführt werden. Als Fassade und zur Wärmedämmung erhält die Filterhalle oberhalb des Stahlbeton-Sockels eine Verkleidung aus Sandwichpaneelen. Der Betriebsgebäudeteil wird verkleinert. Verlegung diverser Freigefälle- und Druckleitungen bis DN 400, Herstellung eines Abtankplatzes nach AwSV sowie Schächte im Baufeld. Erstellung der erforderlichen Erdarbeiten, Vegetationsarbeiten und Oberflächenarbeiten sowie die Herstellung neuer Pflasterflächen. Alle Leistungen sind gemäß den einschlägigen Normen, Richtlinien und technischen Regelwerken sowie unter Berücksichtigung der geltenden gesetzlichen Vorgaben auszuführen. Die Anlagen sind betriebsfertig zu errichten, fachgerecht zu dokumentieren und einschließlich Einweisung des Betriebspersonals zu übergeben

Belső azonosító: LOT-0001 4180001-01

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45252126 Ivóvízkezelő mű építési munkái

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E48912331>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E48912331>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 13/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Nicht vorliegende Unterlagen werden nachgefordert, siehe Vergabeunterlagen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadtwerke Stade GmbH

Regisztrációs szám: t-041414040

Szervezeti egység: Einkauf

Postacím: Hansestr. 18

Város: Stade

Irányítószám: 21682

Ország alegysége (NUTS): Stade (DE939)

Ország: Németország

E-mail-cím: einkauf@stadtwerke-stade.de

Telefonszám: 0 41 41 40 4-0

Internetcím: <https://www.stadtwerke-stade.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Regisztrációs szám: T-04131151334

Postacím: Auf der Hude 2

Város: Lüneburg

Irányítószám: 21339

Ország alegysége (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Ország: Németország

E-mail-cím: Manuela.Heise-Kardinahl@rv-lg.niedersachsen.de

Telefonszám: 04131 15-1334

Fax: 04131 15-2943

Internetcím: <http://www.mw.niedersachsen.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 39febf73-0781-4879-94aa-34379b93d469 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 13/04/2026 14:33:53 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 254431-2026

HL S kiadás száma: 73/2026

A közzététel dátuma: 15/04/2026